



REPUBLIKA HRVATSKA  
MINISTARSTVO ZDRAVSTVA

KLASA: UP/I-543-04/21-12/28  
URBROJ: 534-03-3-2/3-22-3  
Zagreb, 23. svibnja 2022.

Ministar zdravstva Republike Hrvatske na temelju članka 8. Zakona o provedbi Uredbe (EU) br. 528/2012 Europskoga parlamenta i Vijeća u vezi sa stavljanjem na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda („Narodne novine“, broj 39/13, 47/14, 115/18), povodom zahtjeva trgovačkog društva **Wolman Wood and Fire Protection GmbH, Dr.-Wolman-Strasse 31-33, 76547 Sinzheim, Njemačka**, u predmetu međusobnog priznavanja odobrenja za biocidni proizvod, donosi

### RJEŠENJE

I. Trgovačkom društvu **Wolman Wood and Fire Protection GmbH, Dr.-Wolman-Strasse 31-33, 76547 Sinzheim, Njemačka** (u daljnjem tekstu: nositelj odobrenja) odobrava se stavljanje na raspolaganje na tržištu Republike Hrvatske i korištenje biocidnog proizvoda **Wolsit KD-10**.

II. Odobrenje za stavljanje na raspolaganje na tržištu i uporabu biocidnog proizvoda daje se isključivo pod uvjetima navedenima u Sažetku svojstava biocidnog proizvoda iz priloga ovoga rješenja koji je sastavni dio ovoga rješenja.

III. Nositelj odobrenja dužan je izraditi deklaraciju u skladu s uvjetima iz ovoga rješenja.

IV. Nositelj odobrenja dužan je obavijestiti Ministarstvo zdravstva o neočekivanim ili štetnim učincima biocidnog proizvoda.

V. Ovo rješenje važi do **28.7.2025.**

### Obrazloženje

Trgovačko društvo **Wolman Wood and Fire Protection GmbH, Dr.-Wolman-Strasse 31-33, 76547 Sinzheim, Njemačka**, podnijelo je zahtjev Ministarstvu zdravstva za sekvencijalnim međusobnim priznavanjem odobrenja izdanog od strane referentne države Finske, za stavljanje na raspolaganje na tržištu i uporabu biocidnog proizvoda **Wolsit KD-10**.

Odobrenje za stavljanje na raspolaganje na tržištu i uporabu biocidnog proizvoda daje se isključivo pod uvjetima navedenima u Sažetku svojstava skupine biocidnog proizvoda iz priloga ovoga rješenja, koji je sastavni dio ovoga rješenja. Nositelj odobrenja dužan je izraditi deklaraciju u skladu s uvjetima iz ovoga rješenja i sukladnu članku 69. Uredbe (EU) br. 528/2012. Nositelj odobrenja dužan je obavijestiti Ministarstvo zdravstva o neočekivanim ili štetnim učincima biocidnog proizvoda sukladno članku 47. Uredbe (EU) br. 528/2012. Ovo rješenje važi do 28.7.2025. sukladno datumu važenja odobrenja referentne države. Na temelju naprijed navedenoga u skladu s člankom 33. Uredbe (EU) br. 528/2012 Europskoga parlamenta i Vijeća u vezi sa stavljanjem na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda („Narodne novine“, broj 39/13 i 47/14), riješeno je kao u izreci.

#### Uputa o pravnom lijeku:

Protiv ovog rješenja stranka može pokrenuti upravni spor pred mjesno nadležnim upravnim sudom, u roku od 30 dana od dana primitka ovog rješenja. Tužba se predaje mjesno nadležnom sudu neposredno u pisanom obliku, usmeno na zapisnik ili se šalje poštom, odnosno dostavlja elektronički.

izv. prof. dr. sc. Vili Beroš, dr. med.



Dostaviti:

1. **Wolman Wood and Fire Protection GmbH, Dr.-Wolman-Strasse 31-33, 76547 Sinzheim, Njemačka**
2. Arhiva



## **Sažetak svojstava biocidnog proizvoda**

Wolsit KD-10

Vrsta proizvoda 8 – Sredstva za zaštitu drva (sredstva za zaštitu)

Broj odobrenja: KLASA: UP/I-543-04/21-12/28

Broj odluke iz Registra biocidnih proizvoda (R4BP): HR-0028722-0000

## 1. ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

### 1.1. Trgovački naziv(i) proizvoda

Trgovački naziv	Wolsit KD-10 Wolsin FC-5
-----------------	-----------------------------

### 1.2. Nositelj odobrenja

Naziv i adresa nositelja odobrenja	Naziv	Wolman Wood and Fire Protection GmbH
	Adresa	Dr.-Wolman-Strasse 31-33, 76547 Sinzheim, Njemačka
Broj odobrenja	KLASA: UP/I-543-04/21-12/28	
Broj odluke iz Registra biocidnih proizvoda (R4BP)	HR-0028722-0000	
Datum odobrenja	23.5.2022.	
Datum isteka odobrenja	28.7.2025.	

### 1.3. Proizvođač(i) proizvoda

Naziv proizvođača	Wolman Wood and Fire Protection GmbH
Adresa proizvođača	Dr.-Wolman-Strasse 31-33, D-76547 Sinzheim Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	Dr.-Wolman-Strasse 31-33, D-76547 Sinzheim Njemačka

### 1.4. Proizvođači aktivnih tvari

Aktivna tvar	1-[[2-(2,4-diklorofenil)-4-propil-1,3-dioksolan-2-il]metil]-1H-1,2,4-triazol (propikonazol)
Naziv proizvođača	Janssen PMP
Adresa proizvođača	Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse Belgija
Lokacija proizvodnih pogona	North Area of Dongsha Chem-Zone, 215600 Zhangjiagang (Jiangsu) Kina

Aktivna tvar	1-[[2-(2,4-diklorofenil)-4-propil-1,3-dioksolan-2-il]metil]-1H-1,2,4-triazol (propikonazol)
Naziv proizvođača	LANXESS Deutschland GmbH
Adresa proizvođača	Kennedyplatz 1, 50569 Köln (Cologne) Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	Syngenta Crop Protection AG, CH-1870 Monthey Švicarska Jiangsu Yangnong Chemical Group Co., Ltd, Wenfeng Road, 225009 Yangzhou (Jiangsu) Kina Jiangsu Seven Continent Green Chemical Co., Ltd, 215600 Zhangjiagang Kina

## 2. SASTAV I FORMULACIJA PROIZVODA

### 2.1. Kvalitativne i kvantitativne informacije o sastavu proizvoda

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)
1-[[2-(2,4-diklorofenil)-4-propil-1,3-dioksolan-2-il]metil]-1H-1,2,4-triazol (propikonazol)		Aktivna tvar	60207-90-1	262-104-4	4,74
Amines, C12-C14-alkyldimethyl	Amines, C12-C14-alkyldimethyl	Neaktivna tvar	84649-84-3	283-464-9	50,0

### 2.2. Vrsta formulacije

SL -topivi koncentrat

## 3. OZNAKE OPASNOSTI I OBAVIJESTI

Oznaka upozorenja	H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka. H318 Uzrokuje teške ozljede oka. H360D Može naškoditi nerođenom djetetu. H400 Vrlo otrovno za vodeni okoliš. H410 Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima. EUH208 Sadrži propikonazol. Može izazvati alergijsku reakciju.
Oznake obavijesti	P201 Prije uporabe pribaviti posebne upute. P202 Ne rukovati prije upoznavanja i razumijevanja sigurnosnih mjera predostrožnosti. P280 Nositi zaštitne rukavice, zaštitno odijelo, zaštitu za oči.. P308+P313 U SLUČAJU izloženosti ili sumnje na izloženost:Zatražiti pomoć liječnika. P260 Ne udisati aerosol. P264 Nakon uporabe temeljito oprati ruke P321 Potrebna je posebna liječnička obrada (vidi informacije na ovoj naljepnici). P301+P330+P331 AKO SE PROGUTA:Isprati usta.NE izazivati povraćanje. P303+P361+P353 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom):Odmah skinuti svu zagađenu odjeću.Isprati kožu vodom. P305+P354+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA:Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta.Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje. P310 Odmah nazvati CENTAR ZA OTROVANJE ili liječnika.. P304+P340 AKO SE UDIŠE:Premjestiti osobu na svjež zrak i postaviti ju u položaj koji olakšava disanje. P363 Oprati zagađenu odjeću prije ponovne uporabe. P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš. P3910Sakupiti proliveno/rasuto. P405 Skladištiti pod ključem. P501 Odložiti sadržaj u/na skladu s propisima o opasnom otpadu, osim za prazne čiste spremnike koji se mogu zbrinuti kao neopasni otpad.

## 4. ODOBRENA UPORABA

### 4.1. Opis uporabe

Tablica 1. Uporaba br. 1 – Industrijska upotreba

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 08: Sredstva za zaštitu drva (sredstva za zaštitu)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	Preventivno  Ovlaštenje se daje za klasu uporabe 2 i klasu uporabe 3.
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: gljive koje uništavaju drvo - basidiomyceten Uobičajeno ime: Wood rotting fungi Stadij razvoja: hife  Znanstveno ime: Plave gljive, gljive koje mijenjaju boju drveta, gljive (plijesni) - Sapstain fungi, mould fungi Uobičajeno ime: Wood disfiguring fungi Stadij razvoja: hife
Područje primjene	u zatvorenom prostoru klasu uporabe 2: (vakuum impregnacija, Dvostruka vakuumska tlačna impregnacija, primjena uranjanjem i tunel za raspršivanje) klasu uporabe 3: dopuštena je samo vakuum impregnacija i dvostruka vakuumska tlačna impregnacija.  Ovaj je proizvod predviđen za razred uporabe 2 i 3. Proizvod je za korištenje na drvetu koje nije u kontaktu s tlom, bilo da je stalno izloženo vremenskim uvjetima ili zaštićeno od vremenskih uvjeta, ali podložno povremenom vlaženju. Preventivna zaštita drva za gajbe za voće i povrće protiv gljivica i plijesni koji uzrokuju promjenu boje na drvu.
Načini primjene	Metoda: zatvoreni sustav: vakuum impregnacija Detaljan opis: Razredi uporabe 2 i 3: Penetrativna obrada vakuum impregnacija i dvostrukim vakuumskim tlakom protiv gljivica truljenja drva na mekom drvu uz zadržavanje 1,8 kg proizvoda po m <sup>3</sup> .  vakuum impregnacija i dvostruka vakuumska tlačna impregnacija obrada: 0,5 – 1,0 % Wolsit KD-10 u vodi.  Napomena: Za klasu upotrebe 3 dopušteni su samo vakuum impregnacija i dvostruka vakuumska tlačna impregnacija.  Metoda: otvoreni sustav: primjena uranjanjem  Detaljan opis: Klasa uporabe 2: površinski tretman umakanjem i nanošenjem u tunelu prskanjem protiv gljivica koje trule samo na mekom drvu i protiv gljivica koje mijenjaju boju drva u količini od 3,5 g proizvoda po m <sup>2</sup> .  Primjena uranjanjem: 1,75 % – 3,5 % Wolsit KD-10 u vodi.

	<p>Metoda: otvoreni sustav: raspršivanje</p> <p>Detaljan opis: Proizvod se treba nanijeti u koncentraciji od 3,5% u količini od 3,5 g proizvoda / m<sup>2</sup> drva u tunelu za raspršivanje.</p>
Količine kod primjene i učestalost	<p>Stopa primjene: 1.8 kg proizvoda /m<sup>3</sup> Razrjeđivanje (%): 0.5 - 1.0 Broj i vremenski raspored primjene: jednokratna primjena</p> <p>Stopa primjene: 3.5 g proizvoda / m<sup>2</sup>. Razrjeđivanje (%): 1.75 - 3.5 Broj i vremenski raspored primjene: jednokratna primjena</p> <p>Stopa primjene: 3.5 g proizvoda / m<sup>2</sup> Razrjeđivanje (%): 3.5 Broj i vremenski raspored primjene: jednokratna primjena</p>
Kategorije korisnika	industrijski
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	<p>30L plastični kanister,</p> <p>60L plastična bačva s navojnim čepom,</p> <p>1000L spremnik za sipke tvari (Intermediate Bulk Container, IBC),</p> <p>Kamion cisterna</p>

#### 4.1.1. Upute za uporabu specifične za uporabu

Obradeno drvo ne smije se koristiti u vanjskim situacijama u kojima je u kontaktu s tlom i trajno izloženo vlaženju, ili u trajnom kontaktu sa slatkom ili slanom vodom.

Oznaka i pridružena literatura moraju navesti da se sva obrada drveta provodi na industrijskim mjestima gdje:

Postupci se primjene moraju vršiti u zatvorenom prostoru na nepropusnoj, tvrdoj podlozi i na sustavu za sakupljanje (npr. kada za sakupljanje) kako bi se spriječilo istjecanje.

- Svježe tretirano drvo mora biti skladišteno ispod krova i/ili na nepropusnoj, tvrdoj podlozi i ograđeno sustavom za sakupljanje (npr. kada za sakupljanje) kako bi se spriječilo istjecanje..

Tlo, vode ili vodotoke ne kontaminirati kemikalijama ili rabljenim spremnicima.

Prije jela i nakon korištenja proizvoda oprati ruke i izložene dijelove kože.

#### 4.1.2. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Vidi poglavlje 4.1.1

4.1.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Simptomi otrovanja: Dodir s očima uzrokuje crvenilo, bol, pečenje, suzenje, otok i druge znakove teške ozljede oka. Ako se proguta može uzrokovati nagrizanje probavnog sustava. Dodir s kožom može uzrokovati nagrizanje kože.

Udisanje aerosola nastalog raspršivanjem može uzrokovati žarenje u ždrijelu i nosu, kašalj i otežano disanje.

Mjere prve pomoći:

Nakon dodira s očima: Odmah isprati oči s većom količinom mlake vode. Ako osoba nosi kontaktne leće, nakon 5 minuta ispiranja izvaditi kontaktne leće i nastaviti s ispiranjem najmanje 15 minuta. Odmah pozvati liječnika ili Centar za kontrolu otrovanja (tel. 01/2348-342).

Nakon gutanja: Odmah isprati usta manjom količinom vode. NE izazivati povraćanje. Odmah pozvati liječnika ili Centar za kontrolu otrovanja (tel. 01/2348-342). Ako je osoba bez svijesti, stavite ju u lijevi bočni položaj, spuštene glave i savijenih koljena, ne pokušavajte isprati usta.

Nakon udisanja: Premjestiti osobu na svjež zrak i neka miruje. Odmah pozvati liječnika ili Centar za kontrolu otrovanja (tel. 01/2348-342).

Nakon dodira s kožom: Izloženu kožu odmah oprati s puno vode BEZ ribanja. Skinuti onečišćenu odjeću. Odmah pozvati liječnika ili Centar za kontrolu otrovanja liječnika ili (tel. 01/2348-342).

Tijekom razgovora s liječnikom ili Centrom za kontrolu otrovanja IMAJTE PRI RUCI NALJEPNICU ILI POMOĆNI SPREMNIK.

4.1.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Odložite višak kemikalija, kontaminiranih materijala (uključujući piljevinu) i prazan spremnik na siguran način korištenjem metode koju je odobrilo tijelo za zbrinjavanje otpada.

Tlo, vode ili vodotoke ne kontaminirati kemikalijama ili rabljenim spremnicima.

4.1.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Proizvod skladištite u čvrsto zatvorenim originalnim spremnicima.

Rok trajanja od 24 mjeseca.

## **5. OPĆE UPUTE ZA UPORABU<sup>1</sup>**

5.1. Upute za uporabu

-

5.2. Mjere za smanjenje rizika

-

5.3. Pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

-

5.4. Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

-

---

<sup>1</sup> Upute o uporabi, mjere za smanjenje rizika i druge smjernice za uporabu u ovom odjeljku vrijede za svaku autoriziranu uporabu.

5.5. Uvjeti skladištenja i roka trajanja proizvoda pod normalim uvjetima skladištenja  
-

## 6. OSTALE INFORMACIJE

- Maksimalna koncentracija radne otopine ne smije prekoračiti 3,5%.
- Sljedeće informacije bi trebale biti navedene na naljepnici:  
Otpribike 50% sastava proizvoda se sastoji od tvari nepoznate dermalne toksičnosti.  
Otpribike 80% sastava proizvoda su tvari nepoznate inhalacijske toksičnosti.